

Vergeten "totdat"s



11 december 2016
Zoetermeer

¹¹ En Hij **heeft** inderdaad de apostelen **gegeven**, zowel de profeten, zowel de evangelisten, zowel de herders en leraars,

¹² om de voorbereiding van de heiligen, tot in werk van bediening, tot in opbouw van het lichaam van de Christus,

¹³ **TOTDAT** wij allen zouden bereiken, tot in de eenheid van het geloof en van het besef van de Zoon van God (...)

¹⁴ Opdat wij niet meer onmondigen zullen zijn, op en neer golvende en rondgedragen wordende, in elke wind van de onderwijzing...

¹¹ En Hij **heeft** inderdaad de apostelen **gegeven**, zowel de profeten, zowel de evangelisten, zowel de herders en leraars,

¹² om de toebereiding van de heiligen, tot in werk van bediening, tot in opbouw van het lichaam van de Christus,

¹³ **TOTDAT** wij allen zouden bereiken, tot in de eenheid van het geloof en van het besef van de Zoon van God (...)

¹⁴ Opdat wij niet meer onmondigen zullen zijn, op en neer golvende en rondgedragen wordende, in elke wind van de onderwijzing...

11 En Hij **heeft** inderdaad
de apostelen **gegeven**, zowel de profeten,
zowel de evangelisten,
zowel de herders en leraars,
12 om de voorbereiding van de heiligen,
tot in werk van bediening,
tot in opbouw van het lichaam van de Christus,
13 **TOTDAT** wij allen zouden bereiken,
tot in de eenheid van het geloof
en van het besef van de Zoon van God (...)
14 Opdat wij niet meer onmondigen
zullen zijn, op en neer golvende
en rondgedragen wordende,
in elke wind van de onderwijzing...

¹¹ En Hij **heeft** inderdaad de apostelen **gegeven**, zowel de profeten, zowel de evangelisten, zowel de herders en leraars,
¹² om de voorbereiding van de heiligen, tot in werk van bediening, tot in opbouw van het lichaam van de Christus,
¹³ **TOTDAT** wij allen zouden bereiken, tot in de eenheid van het geloof en van het besef van de Zoon van God (...)
¹⁴ **Opdat** wij niet meer onmondigen zullen zijn, op en neer golvende en rondgedragen wordende, in elke wind van de onderwijzing...

³⁸ Zie, jullie huis wordt aan jullie overgelaten.

³⁹ Want Ik zeg u,

gij zult Mij van nu aan niet meer zien,

TOTDAT gij zegt: Gezegend Hij,

die komt in de naam des Heren!

³⁸ Zie, jullie huis wordt aan jullie overgelaten.

³⁹ Want Ik zeg u,

gij zult Mij van nu aan niet meer zien,

TOTDAT gij zegt: Gezegend Hij,

die komt in de naam des Heren!

¹⁴ Want het paleis zal verlaten zijn,
het gewoel der stad zal ophouden;
Ofel en de wachttorens zullen tot spelonken zijn,
tot in der eeuwigheid,
een vreugde der woudezelen,
een weide der kudden.

¹⁵ **TOTDAT** over ons uitgegoten worde
de Geest uit de hoogte;
dan zal de woestijn
tot een vruchtbaar veld worden,
en het vruchtbare veld
zal voor een woud geacht worden.

¹⁴ Want het paleis zal verlaten zijn,
het gewoel der stad zal ophouden;
Ofel en de wachttorens zullen tot spelonken zijn,
tot in der eeuwigheid,
een vreugde der woudezelen,
een weide der kudden.

¹⁵ **TOTDAT** over ons uitgegoten worde
de Geest uit de hoogte;
dan zal de woestijn
tot een vruchtbaar veld worden,
en het vruchtbare veld
zal voor een woud geacht worden.

²² Want evenals in Adam allen sterven,
zo zullen ook in Christus
allen levend gemaakt worden.

²³ Maar ieder in zijn eigen rangorde:
Christus als eersteling,
vervolgens die van Christus *in zijn parousia*;

²⁴ daarna het einde,
wanneer Hij het *Koninkrijk*
aan God de Vader overdraagt,
wanneer Hij alle heerschappij,
alle macht en kracht *teniet gedaan* zal hebben.

²⁵ Want Hij moet als koning heersen,
TOTDAT Hij al zijn vijanden
onder zijn voeten gelegd heeft.

²² Want evenals in Adam allen sterven,
zo zullen ook in Christus
allen levend gemaakt worden.

²³ Maar ieder in zijn eigen rangorde:
Christus als eersteling,
vervolgens die van Christus *in zijn parousia*;

²⁴ daarna het einde,
wanneer Hij het *Koninkrijk*
aan God de Vader overdraagt,
wanneer Hij alle heerschappij,
alle macht en kracht *teniet gedaan* zal hebben.

²⁵ Want Hij moet als koning heersen,
TOTDAT Hij al zijn vijanden
onder zijn voeten gelegd heeft.

²² Want evenals in Adam allen sterven,
zo zullen ook in Christus
allen levend gemaakt worden.

²³ Maar ieder in zijn eigen rangorde:
Christus als eersteling,
vervolgens die van Christus *in zijn parousia*;

²⁴ daarna het einde,
wanneer Hij het *Koninkrijk*
aan God de Vader overdraagt,
wanneer Hij alle heerschappij,
alle macht en kracht *teniet gedaan* zal hebben.

²⁵ Want Hij moet als koning heersen,
TOTDAT Hij al zijn vijanden
onder zijn voeten gelegd heeft.

²² Want evenals in Adam allen sterven,
zo zullen ook in Christus
allen levend gemaakt worden.

²³ Maar ieder in zijn eigen rangorde:
Christus als eersteling,
vervolgens die van Christus *in zijn parousia*;

²⁴ daarna het einde,
wanneer Hij het *Koninkrijk*
aan God de Vader overdraagt,
wanneer Hij alle heerschappij,
alle macht en kracht *teniet gedaan* zal hebben.

²⁵ Want Hij moet als koning heersen,
TOTDAT Hij al zijn vijanden
onder zijn voeten gelegd heeft.

Lucas 1

³³ en Hij zal als koning
over het huis van Jakob heersen
tot in ~~eeuwigheid~~ *de aeonen*,
en zijn koninkrijk zal geen einde nemen.

Lucas 1

³³ en Hij zal als koning
over het huis van Jakob heersen
tot in ~~eeuwigheid~~ *de aeonen*,
en zijn koninkrijk zal geen einde nemen.

Openbaring 11

¹⁵ Het *koninkrijk van* de wereld
is gekomen aan onze Heer
en aan zijn Gezalfde,
en Hij zal als koning heersen
tot in ~~alle eeuwigheden~~
de aeonen van de aeonen.

²⁵ Want Hij moet als koning heersen,
TOTDAT Hij al zijn vijanden
onder zijn voeten gelegd heeft.

²⁶ De laatste vijand,
die *teniet gedaan* wordt,
is de dood...
(...)

²⁸ Wanneer alles Hem onderworpen is,
zal ook de Zoon zelf
Zich aan Hem onderwerpen,
die Hem alles onderworpen heeft,
opdat God zij alles in allen.

²⁵ Want Hij moet als koning heersen,
TOTDAT Hij al zijn vijanden
onder zijn voeten gelegd heeft.

²⁶ De laatste vijand,
die *teniet gedaan* wordt,
is de dood...

(...)

²⁸ Wanneer alles Hem onderworpen is,
zal ook de Zoon zelf
Zich aan Hem onderwerpen,
die Hem alles onderworpen heeft,
opdat God zij alles in allen.

⁴ Wie van u, die honderd schapen heeft en er een van verliest, laat niet de negenennegentig in de wildernis achter en gaat het verlorene zoeken, **TOTDAT** hij het vindt?

⁴ Wie van u, die honderd schapen heeft en er een van verliest, laat niet de negenennegentig in de wildernis achter en gaat het verlorene zoeken, **TOTDAT** hij het vindt?